

DRAUGAS

PERIODICALS
August 30, 2002
Vol. LXXX

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
PENKTADIENIS - FRIDAY, RUGPJŪČIO - AUGUST 30, 2002

THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
Serials Division
Washington DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-29-02

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 168
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Teniso žaidynės
Clevelande; krepšinis –
geras šeimos sportas.

2 psl.

Danutė Bindokienė:
vyresnioji išeivių karta
dar gyva, neskubėkime
palaidoti; sunkiai
besiverčiančios
pasaulio oro linijos
moka duoklę Rusijai
už jos oro erdvę.

3 psl.

„Bičiulystė“ atsako
Povilui Vaičekauskiui.

4 psl.

Dar niekada manęs,
grįžusios iš Lietuvos,
nepaklausė, kas ten
gero, – rašo P. Šlu-
tienė.
5 psl.

Sportas

* Viešnagė Australijoje
Lietuvos krepšinio lygos
čempionė Vilniaus „Lietuvos
ryto“ komanda pradėjo triuš-
kinama pergale 140:72 nu-
galėję jaunų krepšininkų
„Waratah All Stars“ rinktinę.

* Pirmąją pergalę nau-
jajame sezone iškovojo
Kauno „Žalgiris“ krepšinin-
kai, trečią dieną Klaipėdoje
draugiškose rungtynėse 96:94
nugalėję Prūsų MKS (Len-
kija) klubą. Rezultatyviausiai
nugalėtojų gretose žaidė kan-
didatas į krašto puolėjo pozici-
ją 31 metų 206 cm ūgio ven-
gas Kornel David, pelnęs 23
taškus. „Mes dar toli nuo
krepšinio ir dar toliau nuo ge-
ro krepšinio. Nežaidę visi pa-
grindiniai krepšinininkai, nes
komanda dar tik pradeda pa-
siruošimą sezonui“, sakė
„Žalgirio“ vyriausiasis treni-
sas Algirdas Brazys.

* Italijos dviračių ko-
manda „Lampre-Daikin“
tebėra suspendavusi savo na-
rį lietuvių Raimondą Rumšą.
„Nežinom, kada Raimondas
galės sugrįžti į lenktynių tra-
sas, nes jo žmonos Editos pa-
dėtis yra sunki“, teigė „Lamp-
re-Daikin“ atstovas ryšiams
su visuomene Fernando Cor-
tinovis.

* Ketvirtadienį Lozano-
je (Šveicarija) pasėdžiaves
tarptautinio olimpinio ko-
miteto (TOK) vykdomasis ko-
mitetas nusprendė, kad dai-
lusis čiūožimas liks olimpinio
žaidynių programoje. Virš
dailiojo čiūožimo debesys su-
sikaupė po 2002 m. Salt Lake
City olimpiados teisėjavimo
skandalu. Kaip pranešė TOK,
be jokių abejonių liks visos
dailiojo čiūožimo rungtys –
sportiniai šokiai, porinis čiū-
ožimas bei vyrų ir moterų vie-
netų varžybos. Beje, išvakarė-
se TOK vadovybė rekomenda-
vo iš vasaros olimpinio žaidy-
nių programos išbraukti beis-
bolą, softbolą ir šiuolaikinės
penkiakovės varžybas. Vietoj
šių sporto šakų gali būti
įtrauktas golfas ir regbis. Be
olimpinio žaidynių gali likti ir
graikų-romėnų imtynės bei
jokimas.

Sausra sekina Lietuvos vandens šulinius

Dėl vyraujančių karštų ir
sausų orų Lietuvoje mažėja
gruntinio vandens atsargos,
tačiau pavojus likti be van-
dens gresia tik kastiniais gy-
ventojams.

Gilesniems požeminio van-
dens šaltiniams sausros po-
veikis bus menkas, nes Lie-
tuva sunaudoja tik dalį pože-
minio vandens išteklų, prane-
šė Lietuvos geologijos tarnyba
(LGT).

Geologų vykdomo Požemi-
nio vandens valstybinio stebė-
jimo duomenimis, numatomi
požeminio vandens ištekliai
sudaro 3.2 mln. kubinių metrų
per parą, tuo tarpu šiuo metu
suvarijama tik maždaug treč-
dalis – 1 mln. kubinių metrų
per parą. Todėl pavojus, kad
gėlo vandens ištekliai Lietuvo-
je išseks, nėra.

Tačiau, kaip sakė LGT
Hidrogeologijos skyriaus ve-
dėjo pavaduotoja Janina Gied-
raitienė, karšti orai ir kritulių
trūkumas nėra palankūs
gruntinio vandens mitybai,
ypač molingio grunto rajo-
nuose, kur požeminis vanduo
yra negiliai ir teka lėčiau.

Vakarų Lietuvoje nuo pa-
vasario iki liepos pabaigos
gruntinio vandens lygis nukri-
to nuo 1 iki 2.64 metro, ryt-
niuose rajonuose – net iki
3.16 metro. Todėl vanduo
nepatenka į negilius, 2-3 me-
trų gylio kastinius šulinius.



Po 12 metų poilsio specialios gatvių laistymo mašinos vėl įjungė savo mo-
torus, ir galingos vandens čiurkšlės emė gauti įkautusį asfaltą. Taip
ketvirtadienį prie Sereikiškių parko prasidėjo sūstinės gatvių plovimas,
kurį surengė Vilniaus miesto savivaldybė ir uždaroji akcinė bendrovė
„Philip Morris Lietuva“. Gatvių plovimas – dar viena Vilniaus miesto
savivaldybės inicijuojamos programos „Dovana Vilniaus bendruomenei“
dalis.

Kęstutis Vanago (ELTA) nuotr.



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS
žinių agentūrų pranešimais)

JAV

Vašingtonas. Įstrigus pa-
saulinei kampanijai atkirsti
„al Qaeda“ finansavimo šalti-
nius, Osama bin Laden tero-
ristų tinklas „al Qaeda“ vėl
turi galimybę gauti dešimtis
milijonų dolerių naujų įplau-
kų, ketvirtadienį pranešė
„The Washington Post“, rem-
damasis Jungtinių Tautų ata-
skaita. „Al Qaeda“ ir toliau
gauna lėšas iš O. bin Laden
paveldėto asmeninio turto,
taip pat iš investicijų bei lab-
doras organizacijoms skirtų
lėšų, kurios buvo nukreiptos į
šalį arba iššvaistytos. Šios or-
ganizacijos finansiniai rėmėjai
Siaurės Afrikoje, Artimuosiuose
Rytuose ir Azijoje nau-
dojasi mažaisiais 30 mln. dol.
investicijų, o kai kuriais skai-
čiais jos siekia net 300
mln. dol. Ataskaitoje teigia-
ma, kad „al Qaeda“ vėl ren-
giasi smogti jam parankiu
laiku.

Crawford, Texas. Jung-

tinės Valstijos sieks nušalinti
Irako prezidentą Saddam
Hussein net jeigu jis leis JT
specialistams atnaujinti Irako
masinio naikinimo ginklų pa-
jėgumų patikrinimus, trečia-
dienį pareiškė vienas JAV at-
stovas. Paklaustas, ar Irako
prezidentas gali imtis kokių
nors žingsnių, kad JAV nebe-
siektų jo nušalinti, atstovas
atsakė neigiamai. „Režimo
pakeitimas yra šios vyriausy-
bės politika“, sakė atstovas.

EUROPA

Bruselis. Europa patiria
vis didesnį spaudimą pareik-
šti nuostata dėl JAV siekio
gauti išimtį iš Tarptautinio
baudžiamosio teismo (TBT)
teisingumo. Pirmadienį JAV
Valstybės departamentas pa-
reiškė atvirą nepritarimą ES
ketinimui laikyti bendros
nuostatos, sprendžiant, ar



Pasaulio artų varžybose Lietuvai bus atstovaujama ketvirtą kartą. Ketvirtadienį Lietuvos artų delegacija
išvydė dalyvauti Pasaulio artų varžybose Šveicarijoje, vyksiančiose rugsėjo 7-8 dienomis. Lietuvos artų aso-
ciacijos prezidento dr. Alfonso Malinausko teigimu, šiais metais Lietuvai atstovaus

Nuotr.: (iš kairės) Lietuvos artų asociacijos prezidentas dr. Alfonsas Malinauskas, žemės ūkio ministras
Jeronimas Kraujelis bei 2001 Lietuvos artų varžybų nugalėtojas Arvydas Gansinias ir 2002 metų tokių pat
varžybų čempionas Rimantas Garuckas.

Kęstutis Vanago (ELTA) nuotr.

Dėl E. Rumšienės bylos prezidentas išsikvietė Prancūzijos diplomata

Vilnius, rugpjūčio 29 d.
(BNS) – Prezidentas Valdas
Adamkus ketvirtadienį pa-
sikvietė Prancūzijos laikinąjį
reikalų patikėtinį Lietuvoje
pokalbiui apie Prancūzijoje
įkaltą lietuvių dviratininko
Raimondo Rumšo žmogą Edi-
tą.

Iš anksto apie V. Adam-
kaus ir Prancūzijos laikinąjį
reikalų patikėtinio Olivier

Poupard, kuris šiuo metu pa-
vadoja iš Lietuvos išvykusį
Prancūzijos ambasadorių
Jean-Bernard Hart, nebuvo
skelbta.

Kaip sakė šaltiniai Prezi-
dentūroje, susitikimą pasiū-
lė pats prezidentas. Pokalbyje
buvo kalbama apie E. Rum-
šienę, kuri nuo liepos 28 d. yra
sulaikyta ir įkaltinta Bonne-
ville miesto kalėjime. Prezi-
dentes paprašė atkreipti dė-
mesį į susiklosčiusią padėtį ir
ypač į tai, kad E. Rumšienė
yra trijų vaikų motina. Šiuo
metu mažamečiai Rumšų vai-
kai kartu su tėvu gyvena Ita-
lijoje.

Tuo tarpu O. Poupard BNS
atsakė komentuoti pokalbio
su prezidentu turinį, teigda-
mas, kad su V. Adamkum ap-
tarė dvišalius santykius, tarp
kurių – ir Editos Rumšienės
byla.

Tai ne pirmas O. Poupard
susitikimas su Lietuvos atsto-
vais, kuriame kalbama apie
įkaltą lietuvių dviratininko
žmogą. Rugpjūčio viduryje
diplomatas susitiko su užsie-
nio reikalų ministru Antanu
Valioniu, Nukelta į 5 psl.

Australijos Senato vadovas – lietuvių draugas

Vilnius, rugpjūčio 28 d.
(BNS) – Australijos Senato
Aukštųjų rūmų vadovu trejų
metų kadencijai išrinktas Lie-
tuvos draugas – senatorius
Paul Calvert.

Kaip pranešė Seimo Ryšių
su visuomene skyrius, prieš
porą metų šio senatoriaus pa-
siūlymu abeji Australijos pa-
lamento rūmai – Žemieji ir
Senatas – paminėjo masinius
trėmimus iš sovietų okupuotų
Baltijos valstybių.

Lietuvai atgavus neprikla-
usomybę, P. Calvert drauge su
Australijos parlamento dele-
gacija lankėsi Lietuvoje.

Senatorius nuo Tasmanijos,
Liberalų partijos narys P. Cal-
vert tapo 21-uju Australijos
Senato prezidentu.

Lietuvos medikai rengiasi tarnybai Afganistane

Keturi Lietuvos karo medi-
kai toliau rengiasi dalyvavi-
mui Jungtinių Tautų taikos
palaikymo misijoje Afganis-
tane. Numatoma, jog lietuviai,
Čekijos karo lauko ligoninės
sudėtyje, Nukelta į 5 psl.

Kovoje dėl prezidento posto – politikos naujokas

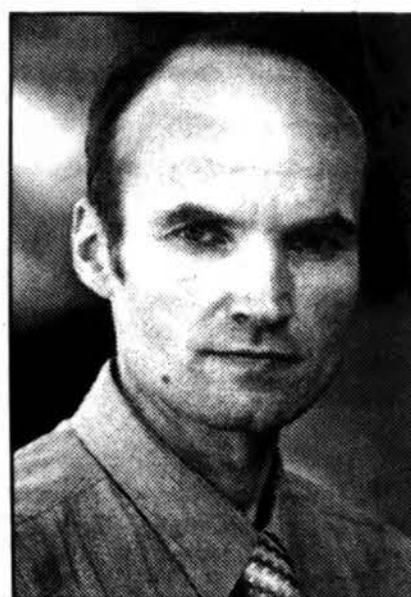
Vilnius, rugpjūčio 29 d.
(BNS) – „Pradedančių politi-
kų“ save vadinantis žurna-
listas Vytautas Kundrotas ke-
tina mėginant laimėti Lietuvos
prezidento rinkimuose, propa-
guodamas tautines bei konser-
vatyvias nuostatas.

Iki šiol politikoje nesireiškęs
43 metų V. Kundrotas spau-
dos konferencijoje ketvirta-
dienį pasidalijo su žurnalis-
tais mintimis apie išsilavinimo
svarbą, žemus mokslininkų
atlyginimus, tautininkų
partijas.

„Dešimtosios politinės nuo-
statos siejasi su tuo, kad žmo-
nės turi būti išsilavinę, kad
galėtų turėti nuomonę apie
vertybes, žinoti, kaip jas iš-
saugoti, suprasti, kad ver-
tybės yra dalykas, dėl kurio
mes gyvenam, kuriam verta
aukoti laiką ir išteklį“, sam-
protavo kandidatas. Pripa-
žinęs, kad jo galimybės laimėti
rinkimus nėra didelės, rin-
kimų komandos dar neturintis
V. Kundrotas teigė, jog daugelis
kandidatų prezidento
rinkimuose besiruošiančių po-

litikų „gyvena šia diena“ ir ne-
turi pakankamai „nuostatų“,
kurios „pakeltų šalies lygį ir
vardą“.

Vilniuje leidžiamo žurnalo
„Mokslo Lietuva“ redakcijoje
dirbantis žurnalistas sakė
esąs pasiryžęs pertvarkyti
esamą valdžių padalinimą ir
labiau atskirti prezidento bei
premjero kompetencijas. Jo
nuomone, Nukelta į 5 psl.



Vytautas Kundrotas

Kandidato į prezidentus skrydžiai neapsiėjo be nuotykių

Vilnius, rugpjūčio 29 d.
(BNS) – Kandidatuotį į Lie-
tuvos prezidentus siekiantio
Liberalų demokratų partijos
pirmininko Rolando Pakso
sraigatarnis Alytuje apgadino
neseniai suremontuotus
sporto rūmus.

Į susitikimą su Alytaus gy-
ventojais antradienio vakarą
R. Pakso skraidinės sraigta-
sparnis leisdamasis nuplėšė
ką tik suremontuotą miesto
sporto rūmų lubų plokštę, o
aikštėje susirinkusius alyti-
kius „pavaišino“ dulkių suku-
riui.

Kandidato į prezidentus rin-
kimų štabas savo lėšomis
ėmėsi tvarkyti apgadintas lu-
bas ir pažadėjo suremontuoti
viską, ką tik užkludė išsi-
nuomos orlaivis.

R. Pakso sraigatarnio la-
kūnas dar pirmadienį susi-
lėkė Civilinės aviacijos sau-
ga besirūpinančių pareigūnų
įspėjimo dėl manevrų Plate-

liuose šeštadienį, sukėlusį
ten stovėjusių liberalų su-
sirūpinimą. Anot spaudos,
sraigatarnio skrydžiai nedi-
deliame aukštyje prajuokino
vienus stovyklautojus, papik-
tino kitus, išgąsdino jų vaikus.

Liudytojų teigimu, nuo Pla-
telio ežero pusės atskridęs
sraigatarnis gana nedide-
liame aukštyje 5-7 minutes
suko ratus virš stovyklos.

Tuo tarpu Liberalų demok-
ratų partijos atstovas spaudai
Aidas Petrošius ketvirtadienį
teigė, kad skrydis Alytuje
atskleidė sporto rūmų remon-
tininkų darbo trūkumus.
„Maždaug 1.5 metro pločio ir
20-30 metrų ilgio skardinės
apdailos juosta turėjo būti
medvaržiais prisukta prie
medinio karkaso. Sraigatarnio
naujos gūsis nuplėšė
skardas, nes jos, pasirodo,
išvis nebuvo pritvirtintos“,
pasakojo A. Petrošius.

mis“, rašoma spaudoje. Pa-
brėždamas, kad „Jungtinės
Valstijos laiko arabus prieša-
is, nenusipelnusiais turtu (tai
yra naftos), kuriuos Dievas
jiems suteikė“, vienas laik-
raštis ragina arabus neiti į są-
jungą su Vašingtonu, kad ap-
saugotų savo pačių tikslus.

PAKISTANAS

JAV karinė ataka prieš
Iraką turėtų „tikrai neigiamą
poveikį“ islamo pasauliui,
ketvirtadienį įspėjo Pakistano
prezidentas Pervez Musharraf
transliuotame interviu BBC
radiui. Nors Pakistanas vyriausybė teberemia JAV prezi-
dento George W. Bush karą
prieš terorizmą, „tai nereiš-
kia, kad galime pradėti daly-
vauti veiksniuose visame pa-
saulyje“, sakė P. Musharraf.

RUSIJA

Maskva. Rusijos katalikų
bendruomenės vadovybė ste-
bisi tuo, kad Rusijos valdžia
atsisakė pratęsti vizą kunigui
Stanislav Krajniak, kuris me-
tus buvo Jaroslavo katalikų
parapijos klebonas.

SPORTO



APŽVALGA

TENISO ŽAIDYNĖS CLEVELANDE

2002 metų Š. Amerikos lietuvių lauko teniso pirmenybės ir II Clevelando LSK „Žaibo“ kvietinis turnyras įvyko š. m. liepos 27-28 d. Euclid Memorial Park, Euclid, Ohio.

Turnyre dalyvavo 14 vyrų, jų tarpe 2 jaunieji ir 7 moterys, iš kurių 3 mergaitės. Taigi iš viso buvo 21 žaidėjas. Pagal vietas, 12 žaidėjų buvo iš Clevelando apylinkių, 3 iš Toronto, Ont., 2 iš Hamiltono, Ont., 2 iš Washington, D.C., ir po 1 iš Čikagos ir Pittsburgh, PA.

Dėmesio centre buvo vyrų vieneto atviros („Open“) varžybos, kuriose dalyvavo 8 žaidėjai, burtų keliu padalinti į A ir B grupes. Pirmiausia buvo žaidžiama grupėse, taškų („Round Robin“) sistema. Po 2 žaidėjus iš grupių kvalifikavo į finalinį ratą, kur žaidė vieno minuso sistema. Išskyrus finalą, buvo žaidžiamas vienas 8 žaidimų setas.

Grupėse žaidėjai pagal laimėtų — pralaimėtų žaidimų skaičių pasiskirstė taip.

A grupėje: 1) Romualdas Tarasevičius (Clevelando „Žaibas“) 3-0, 2) Kęstutis Jankauskas (Washingtono „Vėjas“) 2-1, 3) Dainius Šilgalis („Žaibas“) 1-2, 4) Rytas Urbaitis („Žaibas“) 0-3.

B grupėje: 1) Šarūnas Stanislavaitis (Čikaga) 3-0, 2) Eugenijus Krikščionas (Toronto) 2-1, 3) Dan Rukšėnas (Hamiltono „Kovas“) 1-2, 4) Andrius Vaitčiūnas (H. „Kovas“) 0-3.

Finaliniame rate R. Tarasevičius iškovojo E. Krikščioną 8-3, o Š. Stanislavaitis K. Jankauską 8-3. Finalo R. Tarasevičius nugalėjo Š. Stanislavaitį 6-4; 6-1, laimėdamas pereinamąjį turą ir aukso medalį. Rungtynes dėl 3-ios vietos — bronzos medalio laimėjo E. Krikščionas prieš K. Jankauską 8-1.

Moteryų vienete dalyvaujant 4 žaidėjoms, buvo sužais tas vienas ratas taškų sistema, kur Danutė Miselienė (Pittsburgh, PA) iškovojo visas varžoves, tapo laimėtoja 3-0. Antroje vietoje liko Gražina Varnelienė (Cl. „Žaibas“) 2-1, 3-je Virginija Motiejūnienė („Žaibas“) 1-2 ir 4-je Diane Krikščionienė (Toronto) 0-3.

Vyrų senjorų (45 metų ir

vyresnių) vienete dalyvavo 4 žaidėjai, kurie pirmiausia sužaidė vieną ratą taškų sistema, kurio pasekmės buvo: 1) Kęstutis Klierys („Žaibas“) 3-0, 2) Jurgis Vodopalas (W. „Vėjas“) 2-1, 3) Algis Gudėnas („Žaibas“) 1-2, 4) Eugenijus Šilgalis („Žaibas“) 0-3. Dėl čempionato rezultatų papildomose rungtynėse K. Klierys iškovojo J. Vodopalą 7-6; 6-3.

Jaunių vienete (18 metų ir jaunesnių) Justinas Slavinskas („Žaibas“) laimėjo dvi rungtynes prieš Aleksą Sakėnį („Žaibas“) 6-3; 6-3 ir 6-0; 6-1. Tik 2 žaidėjai.

Mergaičių (18 metų ir jaunesnių) vienete dalyvavo 3 žaidėjos. Taškų sistema žaistose varžybose Cassie Sakėnė („Žaibas“) nugalėjo Vesta Dvarekaitę („Žaibas“) 8-5 ir Larisą Krikščionaitę (Toronto) 8-0, laimėdama pirmą vietą. Antrąją liko V. Dvarekaitė, įveikusi L. Krikščionaitę 8-0.

Vyrų dvejetė buvo 6 poros. Žaista vieno minuso sistema. Pirmoje pusėje A. Gudėnas-Š. Stanislavaitis iškovojo D. Rukšėną-A. Vaitčiūną 8-3 ir J. Vodopalą-K. Jankauską 8-7. Antroje pusėje R. Urbaitis-K. Klierys laimėjo prieš E. Šilgalį-D. Šilgalį 8-5, tačiau pralaimėjo prieš E. Krikščioną-R. Tarasevičių 3-8. Finalas liko nesužaistas dėl audros, tačiau laimėjimas užskaitytas E. Krikščionui-R. Tarasevičiui be žaidimo, kadangi A. Gudėnas-Š. Stanislavaitis pora negrįžo į varžybas po audros.

Mišriame dvejetė — 4 poros. Pirmoje pusėje V. Motiejūnienė-R. Tarasevičius iškovojo D. Krikščionienę-E. Krikščioną 8-3. Antroje pusėje D. Miselienė-K. Jankauskas nugalėjo G. Varnelienę-J. Vodopalą. Finalo, labai įtemptose varžybose, laimėjo D. Miselienė-K. Jankauskas 9-7.

Moteryų dvejetė D. Miselienė-D. Krikščionienė iškovojo G. Varnelienę-V. Motiejūnienę 8-2. Tik 2 poros.

Turnyras praėjo sklandžiai, vadovaujant LSK „Žaibo“ lauko teniso sekcijos vadovui Algiui Gudėnui. Malonu pastebėti, kad tenisininkams entuziazmo netrūksta.



Š. Amerikos lietuvių lauko teniso turnyro vyrų vieneto (45 metų) klasės laimėtojai: Algis Gudėnas (III vieta), Kęstutis Klierys (I vieta), Jurgis Vodopalas (II vieta).

DRAUGIŠKAS KREPŠINIO TURNYRAS



Krepšinio turnyre. Iš kairės: Mindaugas Šatkus, Deividas Valenta, Marijus Kovaliušas, Nerijus Geležauskas, Edvinas Inkrata — CT pirmoji komanda, turnyro nugalėtojai.

Vasara eina į pabaigą, o įvairių renginių Connecticut valstijoje kaip ir rago gausybė. Vienas toks neįprastas — tai draugiškas krepšinio turnyras, kuriame dalyvavo 7 komandos: 2 moterų ir 5 vyrų komandos. Šeštadienį, rugpjūčio 17 d., į puikią Sacred Heart universiteto sporto salę (Fairfield, CT) iš pat ryto pradėjo rinktis lietuviai krepšininkai ir smalsūs žiūrovai. Sulaukėme sporto entuziastų iš New Yorko „Atleto“ klubo, Philadelphia „Aro“, Bostono. Na, žinoma, namiškių buvo daugiausia, pagal susirinkusių skaičių buvo galima sudaryti net 3 komandas su pulku atsarginių žaidėjų, bet nūtarė, kad užteks dviejų. Taip susidarė CT 1-oji jaunimo komanda, CT2 — senjorai.

Idomu, kad šiame turnyre vyrų susitikimuose teisėjavo merginos krepšininkės, o merginų susitikimuose — vyrai. Merginų varžybas pradėjo anecticut sportininkai. JT jaunimo komanda varžėsi senjorais ir juos lengvai — alėjo rezultatu 48:17.

CT jaunimo komandoje savo geru žaidimu išsiskyrė du jaunuoliai, tai — Mindaugas Krvelis ir Edvinas Inkrata, kuris tik prieš mėnesį atvyko su tėvais ir seserimi į Waterbury ir iškart įsijungė į sportininkų gretas. Po to varžėsi dvi svečių komandos, tai — New Yorko ir Bostono vyrų komandos. Bostono vyrai pasirodė stipresni ir nesunkiai iškovojo priešininkus rezultatu 51:40. Iš viso vyko net 10 susitikimų tarp vyrų komandų. Pačios idomiausios ir atakliausios vyko tarp CT pirmos komandos ir Bostono krepšininkų. Gražią pergalę iškovojo CT 1-oji, rezultatu 64:53. Po visų susitikimų paaiškėjo, kad šiame draugiškame turnyre patys stipriausi — CT 1-oji jaunimo komanda.

Antrą ir trečią vietas pasida-



„Viskas einasi gerai“, — džiaugiasi krepšinio turnyro organizatoriai M. Kovaliušas, S. Šimkutė, L. Miselienė. Nuotraukoje trūksta Algirdo Geležausko.

linio Philadelphia ir Bostono komandos, CT senjorai — ketvirtą, o penktą liko New Yorko krepšininkai. Merginų, kurių gretose buvo žymių krepšininkų, pasiskirstė į dvi komandas ir visiems pademonstravo gražų žaidimą.

Aišku, smagu nugalėti, būti patiemis stipriausiems, bet šiame turnyre nugalėjo draugystė. Visi, susirinkę į šį turnyrą, o jų buvo apie 80, — tai naujai atvykę, vadinamieji „trečia-bangininkai“. Jo rengėjai-organizatoriai — taip pat jauni žmonės, kuriems svarbu sportas, lietuvišką tradiciją išsaugojimas. Turnyrui pradžia davė Algirdas Geležauskas, kuris dar Philadelphiaje tarėsi su New Yorko „Atleto“ atstovu Antanu Druliu, kad pažaistų krepšinį reikėtų ir vasarą. Taip besvarstant buvo nutarta pakviesti ir kaimynus — Bostono sportininkus ir šalia esančių kitų valstijų krepšininkus. Tad šis sportininkų susitikimas išėjo tarsi generalinė repetitija kitų metų Rytinio pakraščio turnyrui. Vienas organizatorių — Marijus



Š. Amerikos lietuvių lauko teniso turnyro moterų čempionės Euclid Memorial Parke liepos 27 dieną: Danutė Miselienė, Diane Krikščionienė, Virginija Motiejūnienė, Gražina Varnelienė.

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvitatimų už prenumeratą nesučiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį patymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant Lietuva:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausio redaktorė — Danutė Bindokienė
Administratorius — Valentinas Krumpis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuostata. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome prisiimti kopiją.
El-pastas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rastine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

EDMUNDAS VIZNAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste. 516
Chicago, IL 60629
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

DR. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

ARAS ŽLOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą. Pacientai primami absoliučiai punktualiai. Susitarimai kalbėti angliškai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8290

MARIUS KATILIS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pėsės, krūties, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330
Lietuviškai 815-744-8230
www.centerforlithuanianhealth.com

„LITUANICOS“ KREPŠINIO KLUBO NARIŲ REGISTRACIJA

A. S. K. „Lituanicos“ krepšinio klubas kviečia visus tėvus registruoti savo vaikus ateinančiam 2002-2003 m. sezonui.

Visi vaikai, gimę tarp 1984 ir 1997 metų yra kviečiami dalyvauti. Registracija vyks rugsėjo 7 d., šeštadienį, nuo 9 val. r. iki 11 val. r. Pasaulio lietuvių centre Lemonte. Treniruotės vyks šeštadieniais ir sekmadieniais. Treniruotės prasidės sausio pradžioje ir tęsis iki pavasario sporto šventės. Galutinė treniruotė informacija bus siunčiama visiems, kurie yra užsiregistravę iš anksto. Sporto šventės vieta bus nustatyta lapkričio pabaigoje.

Šių metų mokesčiai: molėkės (gimę 1997-1995 m.) — prieš spalio 1 d. 75 dol., po spalio 1 d. 90 dol.; jaunių A-E (gimę 1994-1984 m.) — prieš spalio 1 d. 90 dol., po spalio 1 d. 110 dol. Šeimai su trimis ir daugiau vaikų prieš spalio 1 d. 250 dol., po spalio 1 d. 275 dol.

Papildomą informaciją rasite mūsų interneto adresu www.lituanica.org arba skambindami Donatui Silianui tel. 630-852-3204.

* Premjero Algirdo Brazausko kabinete apsvaistytą galimybę pateikti paraišką 2007 m. surengti Europos vyrų krepšinio čempionatą Lietuvoje. Apie tokį pasiūlymą premjerą informavo FIBA Europoje vykdomojo komiteto narys Šarūnas Marčiulionis. Jei šiai idėjai būtų pritarta, Vilniuje reikėtų pastatyti tokių varžybų reikalavimus atitinkantį sporto salę.

(R. Elia)

* Iš Vilniaus „Žalgirio“ futbolo komandos trenerio pareigų pasitraukė Kęstutis Latoša ir jo asistentas Romualdas Lavrinavičius. „Žalgirio“ klubo prezidento Janušo Lopusio teigimu, treneris buvo priverstas palikti postą po įvykusio komandos susirinkimo, kuriame futbolininkai pareiškė nepasitenkinimą K. Latošos treniruotės metodika, požiūriu ir žaidėjus.

STASYS SURANTAS

Reikalaudama duoklių, Rusija išnaudoja savo didžiulę geografinę teritoriją. Dabar greičiausias ir tiesiausias kelias į Tolimuosius Rytus yra per Sibirą. Prieš 1970-uosius metus visos Europos linijos turėjo skristi per Anchorage.

Per paskutinį dešimtmetį „Aeroflot“ už surinktus pinigų išsinuomojo nemažai „Airbus“ ir „Boeing“ lėktuvų, sumažino bilietų kainas, pageri-



Lietuvos Vytį šeime, vykusiame š.m. rugpjūčio 1-3 d. Čikagoje, Garbės laipsniu buvo apdovanotas 82 kuopos dvasios vadas prel. Ignas Urbonas (Lemont, Ill.) ir 19 kuopos ilgametis narys, uolus ilgametis darbuotojas William Koliečius (Pittsburgh, Penn.). Nuotraukoje iš kairės: Edward ir Anelė Pociai, prel. I. Urbonas, Ann Koliečius, W. Koliečius ir Jean Walkauskas.

ARADNYKŲ MOKYTOJŲ IŠMINTIS

Deurbaas, he gave his son

Tokia scena šioje mokykloje yra normali.

Pernai, besibaigiant mokslo metams, tos pačios mokyklos jaunesnės klasės mokiniukas tos patios mokytojos buvo nuolat gąsdinamas, kad pabaigai mokslo metų gaus vietą iš tikybos, nes nemoka

Nenuostabu, kad Seinų valsčiaus mokykloje, taikant tokius darbo metodus, vėliau viršaitis neturi pagrindo planuoti lietuviškos gimnazijos klases. Matyt, mano, kad vaikų pakankamai prigąsdinti ir lietuviškos klases tikrai nesiurins.

„Aušra“, 2002 m. Nr. 11

POPIEŽIUS NEKELIAUS Į FILIPINUS

PELNINGAS „VERSLAS“
Iš įvairių legalių lošimo vietų, ypač „plaukiojančių kazino“ Ilinois valstija jau savo izdą papildė daugiau kaip vie-

ATSIKRATĖ ŠĖTONO
Vienoje North Dakota vals
tijos vietovėje vietinės gimna
zijos vadovybė vienbalsiai nu
tarė atsisakyti „Satans” (šėto

i) vardo, nes daug tė

DAUG KALINIŲ

JAV kalėjimuose šiuo metu bausmės atlieka 6.6 mln. kalinių. Tai sudaro 1 iš 32 suaugusių asmenų. Nuo 2001 m. jų skaičius padidėjo 2.3 proc.

**GRESIA DIDESNÈS
BAUSMÈS**

Illinois valstijos gubernatorius praėjusią savaitę savo

ALEKSAS VITKUS

„O, kaip su lietuviais? Pagal vietinio klebono pasakojimą, Turkestane yra nemaža irios su tautiečiai. Vieni užsilikę po (25 metų kareiviavimo, kiti valdininkai, pramonininkai, tarnai dauguma su patiomis lenkėmis, — porina Julė ir su skausmu prideda. — Taip, čia gyvena lietuviai nuo Pavezžio, topografas. Atvažiuo tik ką po jungtivity su lietuve dvarininke. Abu puikiai moka lietuviškai, bet tarp savęs net priimdami lietuvius svečius, pasimirę kalba lenkiškai. Vaikai, zinoma, bus tikri lenkuciai

Tifisē tauti murgumyne to laiku buvo gal apie tris ar keturis tūkstantius lietuvių. Visi eidoav į vietinę vokišką katalikų bažnyčią, bet kazodėl niekad neprisiręgė išreiklauti nei lietuviškų pamaldų, nei pamokslų. Čia kadaise gyveno ir inžinierius Vilkutakis, parašęs gerai lietuviams žinoma „Amerika pirtyje“. Tifisė Didžiojo karo metu baigė karo mokyklą ir būsimasis Lietuvos generolas, kariuomenės vadas Stašys Raštikis. Apie jo to meto veiklą galima skaityti jo paties „Kovose dėl Lietuvos“ atsiminimų pirmajame tome.

Keliatuļos, pasiekušos Vladikavkazā (reiskā — valdīj Kaukazā), apspirdēd, kad vakaciņj (atostuļj) laikš jau baigēj, ir nusprēdē trauktī „namu” līnē. Iē Kaukaz, pro Rostovu, prie Azovo jūros, jēs pamatē Lietuvā, net ir Amerikā (!) pīmanenāšs saulēgrāžs: „Saulēgrāžj sēmens Rusijojē turi tokiā pat reikšmē, kai amerikiečiems zemniešūtiņi. Poislo valādušs, rusas kaimietis ar mīesto darbinīnaks ne ka viršaus

18 Maskvos jaunosios keliautojos grįžo į Petro Didžiojo miestą — Peterburgą. Kadangi buvo jau atostogų metas, Dvinskios akademijos lietuiviai profesoriai abi moteris išleido į jų kambarius ir apvedžiojo po visas jų patalpas. Julei buvo ypatingai įdomu praeiti pro klases, kur kadaise mokėsi vyšk. Antanas Baranaukas, Petras Krauciūnas, Adomas Jakštas, Majronis ir kiti, su kurių vardais rišasi mūsų tautinio atgimimo istorija.

Bus daugiau



Bičiulystė

Parengia Ligija Tautkuvienė,
talking su sūnu Adamu

Rašykite mums „Draugo“ adresu su nuoroda „Bičiulystei“
arba P.O. Box 4102, Wheaton, IL 60189
el. paštas: biciulyste@aol.com

RAŠOME „BIČIULYSTEI“

LAISKAI IŠ LIETUVOS

(...) Mano reikalai nekokie. Atostogų direkcija neįsileidė, privertė pavaduoti budinciuosius. Taigi sedžiu „hole“ kiau-rą parą ir bendrauju su mo-kesčių inspekcijos darbuoto-jais bei apsaugos policija. La-bai bukas darbas. Bijau, kad mane nebūtų apgavę ir visam laikui čia patupdę, nors su-tarėm tik porai mėnesių. Bus matyt. Buvo konkursas, aš iš-kovojau užsakymus, dabar jie ateina, bet juos vykdyti ati-duoda kitiems, nes aš, atseit, užimta.

Nijolė N., Vilnius

(...) mes dar vis atostogau-jame 24 dienas namuose. Kaip smagu! Nuvažiuavau pas drau-gę, kuri jau penktus metus okininkauja. Kai išėjo iš mo-kyklos (nesusidare klasės, rei-kejo važinėti toliau ir didesnę mokyklą, tad nutarė geriau likti namie ir daugiau skirti laiko ūkiui), labai atsigavo. Bona daug ore. Visos bėdos (jei pamenai, jai išoperavo vė-žinį auglį) lyg ir praeina. Šių metų karščiui labai alino, gali ne tik kad neturėti pelno, gali būti ir nuostolių. Karvių ke-letą laiko, tai savo rūgpenio, grietinės pakanka. Ir sviestą sumušė, bet sako, kad neapsi-moka. Geriau pirkti gatavą — taip jėgų ir laiko sutaupo. Jų ūkiui trūksta nuosavos techni-kos. Kiek čia arkluku, ranko-mis padarysi. Žemės tai daug — dar giminės iš Amerikos savo dalies atsisakė, tad žeme jie turtingi. Bet iš kur pinigų technikai? Padėti, padirbėti atvažiuoja giminės, draugai iš Kauno, bet nejučia žiūri — ką jėdų, kuo pavaisins. Tas tam įsėina... Man patinka padėti. Vykdamas pas juos nuvežiau gal tris kepalus duonos, ska-numynų. Džiaugiuosi, kad esu tyrame ore, o ryte geriu švie-žią pieną.

Smagu kaime. Grečiau šie-na, suvežėm. Išrėvėjau visą namų daržą. Nugarą net pas-kaudo. Netoli upė — pavaka-riais pasimaudome. Bijom nu-tolti nuo namų, nes, kaip ži-nai, nėra saugu. Bijo palikti vieną vyrą namie, bijo pati pasilikti. Nesėdėsi gi troboje užsirašinėjęs: vyksta judėjimas — kiauless laikas šerti, reikia eiti į tvartą, paukščius lesinti ir t.t. Aplinkui labai gražu — miškas, pievos, upė. Kaip sako mano draugė, kad ir nuosavas miškas, bet neskalsus jis. Prieš keletą metų gretimame miškelyje surado nužudytų žmonių kūnus, ji bijo ir pagal-voti apie grybavimą ar uoga-vimą. Kai senieji gyveno čia, tai ir prasimaitindavo iš miš-ko — uogos, grybai... Miškas buvo jos tėvų namai. Dabar galetų prisidurti iš miško, bai-su nutolę, baisy palikt namus. Gyvena lyg ir laisvėje, bet tuo pačiu, kaip narve.

Kad sumazintų nedarbą, gal girdėjai, siūlo išleisti anksčiau į pensiją. Tegul juos bala. Žmogus pilnas jėgų, vaikai jau užaugę, savarankiški, o tave ima ir nurašo. Prasigers visai tauta. Ką gi veikis? Pensijos — asarinės, gero maisto ne-įpirks, nusilps, daug pagerti negalės, bus — sriubti ir burt. Kiek žinau Amerikoje kaip tik tokio amžiaus žmonės dirba.

Va, giminaitis rašė, kad jam 70, o darbdavys vis kviečia pa-dirbėti. Jis inžinierius, tad jam visai paprasta atlikti su-dėtingą darbą, kurį visą gyve-nimą dirbo. Jis rašo: „Kol jau-nas išmoks, aš jau būsiu tris kartus viską padaręs. Manimi bosas pasitiki, žinoma, kad patyrimas ir sąžiningumas vi-sada su mumis“. O Lietuvoje jau 55 ir pensijon! Juk aš tu-riu visą bagažą patyrimo, man dar dirbti ir dirbti. Tiek stipri pasijaučiau kaime. Grįšiu na-mo, grįšiu ir nežinia — ką su-mąstys parlamentarai. Ne, aš nenoriu pensijon, nenoriu, kad mane nurašytų, nenoriu būti sendinama anksčiau nei pati pasensiu. Tada ir parlamenta-rai turi eiti pensijon!

Draugės vyras sako, kad jis priims dirbti padienius tik už duonas kashį ir nakvynės kampa — pats sunkiai ver-čiasi. Iš gailėsio. Tai einame atgal į „buožių“ ir samdinių valstybę? Kam mes siekėme mokslo, dirbome sąžiningai, jei ryt galima pasakyti — ne, nebereikia. Gal nebereikia valdininkijai naujų brangių prestižinių limuzinų, dešimčių patarėjų, padėjėjų, kelionių užsienin, prabangių ambasa-dų ir aibės konsulatų. Jie žada sau pasikelti atlyginimus kie-no sąskaitai? Mūsų, būsimųjų jaunų pensininkų! Štai emiau ir vėl prirašiau...

Vasara baigiasi, nors dar karšta, nors jau ir lyja. Ar no-rėčiau visą laiką gyventi kai-me? Sunku pasakyti, miesto žmogų vargina tie visi nepato-gumai, nuo kurių seniai atpra-tome. O kaimas, kaip ir prieš šimtą metų. Dažnai pagalvoju, reiktų mūsų parlamentarų savaitei uždaryti į tokį kaimą, gal ir kaimo reikalai page-rėtų...

Joana Šeškuvienė
iš Šiaurės

Neskubek grįžti į Lietuvą, nes gyvename tarsi prisivilin-tos košės katilė. Nežinau, kaip tvarkosi viršūnės, bet viskas išeina kaip kreivų veidrodžių karalystėje. Rodos, įstatymai demokratiški, kalbos teisingai skamba. Pasižiūri — viskas išvirkščia. Kovoja už demokra-tiją — nesėpja iš kalėjimų iš-leidinėti žmogžudžių ir vagių. Liaupsina teisinę valstybę — klesti korupcija, niekinamos žmonių teisės, negažinami indėliai, į bankrotą atvedamos pelningos įmonės ir t.t. Apie paprastą žmogelio likimą nėra ko ne kalbėti. Visą netei-sybės purvą sumeta ant mū-sų nugarų. Aš tebesu patrio-te, bet garantuoju, kad ši gė-lė baigia nuvyti. Tie pratur-tėję kasdien įgyja vis daugiau gangsterinių savybių. Suku galvą, kodėl tokie grobuoniš-ki? Rodos, toje TSRS negalėjo tokių šaknelių prisilauginti. Žinoma, kai kuriems žmo-nėms vagilavimas buvo nor-ma, o neveiklumas — gyveni-mo pagrindas. Dabar iškrito kita pinigų pusė. Pamatė už-jūrių blizgesį ir apsirgo gob-šumo nepagydoma liga. Sito-kiems nieko nebereikia žmo-nių skurdas, asaros. Antra vertus, auga nauja atmaina — valstybės erkės: nedirba, vai-kus „gamina“ ir gyvena šel-piami, piršto nepajudindami savo atžalių purvui nugram-

dyti. Žemė už lango, bet bul-vių nepasisodins. Atrodo, kad lietuviai — nebe lietuviai, nes neberūpi tėviške, šeima, tra-dicijos, kalba. Kazkas baisaus! Kai perskaitau, kaip jaunimas plėšikauja užsienyje, nebega-liu girtis lietuvis vardu.

Ada M.,
mokytoja, Šiauliai

L. TAUTKUVIENEI, „BIČIULYSTEI“ REDAKTOREI

Susidomėjęs perskaičiau 2002 m. sausio 11 d. „Drauge“ skyriuje „Bičiulystėje“ patal-pintą straipsnį apie Astrolo-giją, kuris sukėlė keletą min-čių, kuriomis norėčiau pasida-linti.

Nieko nėra pasaulyje svar-biau kaip Dievas. Straipsnyje po Astrologijos sparnu minimi reiškiniai tėra būrimas iš dan-gaus reiškinių, pagrįstų seniau paplitusiu įsitikinimu, kad žvaigždės ir planetos vei-kia paskirius asmenų, visuome-nės ir valstybių likimą. Kam mums, žengiantiems į XXI amžių, orientuoti į Astrolo-giją, kuri egzistavo 2500 metų prieš Kristaus gimimą, ir tu civilizacijų praeitį, kurią jau nebėra, nei Egipto, nei Babilo-

nijos, nei Asirų, nei Romos, nei Graikų? Ir kažin iš vis, ar tik jos nedingo ir nebuvo su-naikintos kaip tik dėl to, kad skelbė stabmeldystę, o ne orientavosi į tikrąjį Dievą? Kam įdomi ši problema, siu-lyčiau susipažinti su „Sent to Earth, God and the Return of Ancient Disasters“ knyga, pa-rašyta Michael H. Brown, 2000 m., Library of Congress, Number 00-135495, išleista Quenship Publishing P.O. Box 220, Coleta, CA 93116, 800-647-9882, 805-692-0043, Fax 805-967-5843. Taip pat siūlyčiau susipažinti, kad ir su mūsdiškos Lietuviškosios Enciklopedijos I tomu, psl. 324 ir 325, kur pažymima, kad Astrologija, jau XVII am-žiuje buvo visiškai diskredi-tuota ir išbraukta iš mokslo disciplinų, nors savo laikų pa-laikydama amžiais keltą susi-domėjimą dangaus reiškinių mokslo istorijoje vis dėlto su-vaicino teigiamą vaidmenį, nes padėjo išaiškinti nemažą įvairių astronominių faktų.

Šiaip gi Jūsų parinkta me-džiaga gana įdomi, intriguo-janti, verčianti susimąstyti ir dėl to reiškiu Jums įvertinimą ir pagarbą.

Povilas Vaičekas



ATSAKYMAS P. VAIČEKAUSKUI

Astrologija, kaip rašo en-ciklopedijos, labai senas moks-las nemokslas. Astrologijos mokslas vystėsi lygiagrečiai su astronomija, net buvo ankstyvesnis nei astronomija arba ėjo greta ir buvo prakti-kuojamas senovėje: dar prieš istoriniais laikais Babilonijoje ir Asirijoje chaldejai buvo nu-statę astrologijos sistemą (2500 metų prieš Kristų). Ast-rologija vaidino svarbų vaid-menį valstybės gyvenime — neatsilaikęs astrologų, nebu-vo galima daryti jokių svar-besnių žygių. Senovės žyniai puikiai išmanė dangaus kūnų judėjimą ir panaudodavo tas žinias savo įtakai sustiprinti. Ne vienas faraonas buvo žynių perspėjamas apie saulės užte-mimus ir t.t.

Yra išlikusi gausi astrolo-ginė literatūra. Domėjimasis astrologija niekada nenutrū-ko, nepaisant, kad jau 17 a. viršenybė ėjo astronomija. Gal žinoma, gal ne, kad pir-mieji astronomai buvo žyniai? Pavyzdžiui, asiriški žikuratai buvo kartu ir observatorijos. Tačiau ir astronomijos moks-las ilgai buvo nepripažįsta-mas: Mikolaj Kopernik (1473-1543); Giordano Bruno (1548-1600) sudegintas ant laužo-eretikas; Galilei Gahleo (1564-1642) atskirtas nuo Bažnyčios — buvo pirmieji garso astro-nomai, kurių teorija, atradi-mai tiems laikams buvo per ankstyvi. Pagalvokime, jei da-bar teigtume, kad Žemė nesi-suka... Daugiau nei prieš pen-kiš amžius teiginys, kad Žemė sukasi, buvo apskelbtas ere-tizmu. Gyvenimas ir astrono-mijos mokslas inėse korektū-ras — šiandien Vatikane yra astronomo tarnyba.

Jei tvirtiname, kad visas pa-saulis yra sukurtas Dievo ir nieko nėra „svarbiau pasaulyje, kaip Dievas“, turime pamiršti, kad tiek Gėris, tiek Blogis, taip pat iš Dievo ma-lonės. Tikime į pomirtinį gyve-nimą, pragarą, skaitystą, ro-mo jėgą, kodėl tokie grobuoniš-ki? Rodos, toje TSRS negalėjo tokių šaknelių prisilauginti. Žinoma, kai kuriems žmo-nėms vagilavimas buvo nor-ma, o neveiklumas — gyveni-mo pagrindas. Dabar iškrito kita pinigų pusė. Pamatė už-jūrių blizgesį ir apsirgo gob-šumo nepagydoma liga. Sito-kiems nieko nebereikia žmo-nių skurdas, asaros. Antra vertus, auga nauja atmaina — valstybės erkės: nedirba, vai-kus „gamina“ ir gyvena šel-piami, piršto nepajudindami savo atžalių purvui nugram-

Asirų, nei Romos, nei Grai-ku? Šis kategoriškas tvirtini-mas, gal reikalavimas, man pasako kitą mintį — koks bū-tų neturtingas pasaulis, jei nebūtų išlikusios Egipto pi-ramidės su painiais labirin-tais, jei nieko nežinotumėme apie Graikijos Olimpo dievus ir neperskaitytumėme Homero „Iliados“ ar „Odisejos“. Taip suzinome, kad Graikijoje, prieš pradėdant karą, buvo at-silaikiama Delfų orakulo žynės ir pranašės Pirijs. Gar-susis vokiečių prekybininkas H. Schliemann paauklystėje perskaitęs Homero korinuis, įtikėjo, kad aprašyti įvykiai tikri. Gerokai praturtėjęs, jis nutarė savo turtą paaugti Trojos, Mikėnų vartų ieškoji-mams, taip vaizdžiai aprašy-tais Homero. Ir atrado! Ar ne-buvo verta kasinėti, ieškoti, atradus parodyti pasauliui tą stebuklą — aptikinį grožį, arba stabmeldžių kultūrą? Butent H. Schliemann atrasti karalių kapai patvirtina Ho-mero žodžius, kad Mikėnų bū-ta „gausiuoksiu...“ Ar nesiza-vime Milos (gr. Melos) Vene-ra (560-550 metų prieš Kristų) antikos skulptūros stebuklu?

Kas šiandien galėtų pasaky-ti ar tvirtinti, į kokį tikrąjį Dievą orientavosi prieš 2500 metų Graikijos ir Babilonijos piliečiai? Juk Dievas yra tik vienas...

Istorinių Sodomos ir Gomo-ras taip pat ieško mokslinin-kai, tyrinėtojai, norėdami su-prasti, atrasti Žemės istorijos tarpinį įtikimą, kad atrastas Sinajaus kalnas. Net Atlanti-da, dėl kurios taip intensyviai mokslininkai gintijasi, atrodo, egzistavo ir viliamasi surasti jos pėdsakus. Amerikos moks-lininkai pasiūvė ieškoti No-jaus Arkos, lyg ir surado laivo griaučius Juodojoje jūroje.

Kazin ar senovės lietuviai rėmėsi astronomija ar astrolo-gija, sėdami, sodindami per jauną ar pilną mėnulį? Lietu-vių tautosakoje daug užkal-bėjimų, būrimų, pranašavimų arimų astrologijai. Ir dėl to niekas nesuka galvos, nei šaukia — nuimti, sunaikinti, uždrausti, nerašyti. Paimkite vieno žymiausio nepriklauso-mos Lietuvos mokslininko (šiandien jis, tikriausiai, būtų įvardijamas etnologu) Jono Balio darbus „Lietuvių tauto-sakos lobynas“ I-II t. (Blo-



IVAIRENYBĖS



*** Lietuvoje įvaikintinų vaikų sąrašuose yra 305 vai-kai, o norą įvaikinti yra pa-reiškę 138 Lietuvos piliečiai. Šiais metais Lietuvos piliečiai įvaikino 50 vaikų, dar dėl 40 vaikų pradėtos įvaikinimo procedūros. Įvaikinti Lietuvos vaikų užsienyje laukia dau-giau kaip 250 šeimų. Šiais metais užsienio piliečiai įvai-kino 39 vaikus, dar dėl 40 pradėtos įvaikinimo procedu-ras.

*** Nusikaltusiems vai-kams skirtuose namuose yra apie 130 vaikų, apie 4,500 vai-kų gyvena specialiose interna-tinėse mokyklose.

*** STT kurtą Vakarų pa-vyzdžių, globojama presiden-to, tapo jo pasididžiavimu. Ta-čiau paaikėjo, kad čia dirba vos keli profesionalai. Dar skandalingesnis yra prokura-tūros neprofesionalumas. Dvy-lika nepriklausomybės metų, dvi aukštosios teisės mokyklos ir filialai, o vienoje svarbiau-

sių valstybės teisėsaugos ins-titucijų iki šiol dirba mėgėjai. Dar prieš bankų ir kitų finan-sinių bylų skaidymą į dalis ir vilkinimą iki senaties termino buvo garsios valstybės nusi-kaltimų bylos, kai į teisiamųjų suolą sėdo vos keli karštiniai, o, tarkim, Sausio 13-osios ideologas ir vienas organizatorių V. Švedas už piniginių užstatą buvo paleistas iš areštinės. Ar tai atsitiko vien dėl neprofe-sionalumo?

*** Svarbiausias idealaus vyro bruožas — intelektas. Vertingiausias idealaus vyro bruožas Rusijos moterims yra intelektas. Tai rodo apklausa, kurią surengė Rusijos mokslų akademijos ir Nepriklausomo socialinių ir nacionalinių pro-blėmų instituto ekspertai; ap-klausę 1,406 šalies moteris. Per tyrimą paaikėjo, jog, ren-kantis gyvenimo draugą, vyrų intelektas svarbiausias 36,7 proc. apklaustųjų. Antroje vie-

toje — fizinė jėga ir sveikata (36 proc.), trečioje vietoje — sugebėjimas užtikrinti gerovę (34,1 proc.), ketvirtoje — ža-lingų įpročių nebuvimas, penktoje — pasitikėjimas savi-mi (23,1 proc.), šeštoje — iš-tikimybė ir meilė (21,9 proc.), septintoje — humoro jausmas (17,6 proc.). Seksualumą idea-laus vyro privalumu laiko 17 proc. apklaustųjų (aštuntoji vieta). Toliau eina patraukli išvaizda (15,7 procento), geru-mas (13,4 proc.), meilė vai-kams (12,7 proc.), okiškumas (9 proc.), lengvas būdas (8,1 proc.) ir galiausiai tvirtas cha-rakteris (5,3 proc.). Į klausimą apie asmeninį laimę kas penkta Rusijos gyventoja at-sakė, kad ją jau pasiekė, kitos kol kas laukia vyro, verto „tikros meilės“. Apie 27 proc. moterų, kurioms meilė ne itin sekasi, įsitikinusias, kad joms dar pasieks, o 17 proc. pasak sociologų, „laukia princo, pa-sikliaudamos likimu“.



Lietuviškos Užgavėnių kaukės. Viena dažniausiai sutinkamų temų — velniai — juo baisesnės ir juo-kingesnės, tuo geriau. Šis paprotys neišnykęs iki mūsų laikų. Už-gavėnių eitynėse ar pasilinksmini-muose visuomet rasime „velnių“.

ington, Indiana, 1951 m.), 890 parapsichologų ir tam kasmet išleidžia 80 milijonų dolerių? Neįmanau pavojaus ir katalikų — juk per pasau-liu pažinimą mes atsiereiname patys save. Daugiau šypsoki-mės, mažiau pykime — žmo-nės vis tiek skaitys, domėsis. O kodėl ne „Bičiulystėje“?

Ligija Tautkuvienė



Iš Jono Balio „Lietuvių tautosakos lobynas“

Kaip labai liaudis tiki į už-kalbėjimus, rodo šitoks pasa-kojimas, kurį užrašiau iš A. Kamzuriens, 59 m. a., kilu-sios iš Žasinių km., Ariogalos par., atvažiuavusios į Ameriką 1908 m. ir dabar gyvenančios Columbus, Ohio:

„Vienas pas mums buvo ku-nigas, tai jis labai pykdavo už tuos burtininkus. Tai jis, bū-davo ant bažnyčios vis barda-vosi. Nagi jis turėjo erzlą. Kaip reikia važiuoti, ir kas čia jam pasidarė, išsisuko koją po visam. Jisai taip bardavo baž-niycioje, kad belyvina [—tikil] burtininkus. Dabar pats kuni-ti! Jie skelbė, kad religija — liaudies opiumas.“

Pažangaus ir atsiliekantio pasaulio šalių laikraščiai, žur-nalai spausdina Rytų astro-logų išmintį — Zodiakų reikš-mę žmogaus gyvenime, visai nekviesdami jais sekti ar va-dovautis (kaip ir patarlės, ku-rių dažnai būna ir „Draugo“ puslapiuose). Kiekvienas žmo-gus pats nusistato požiūrį į aiškiaregystės, būrimus, pra-našes. Kas iš to, jei už-drausite — žmonėms visada atsistojo ir vėl važiuoja. Jis žinojo [kas reikia daryti]. Tas yra ne melas, ale ta padaryda-vo. Tas nebuvo tokie dideli burtai, ale jis žinojo. Nelabai toli da ir nuo mūsų buvo, Ario-

galos parapijoje. Tai klebonas vis bardavo, kad žmonės įtiki burtininkus. Jau jam taip pasitaikė, kad jis pats turėjo įtikėti ir tą žmogų prašyti“.

Reikia pastebėti, kad pana-šus atsitikimas pasakojamas ne tik Ariogalos parapijoje, bet ir daugely kitų krašto vietų. Žinoma, tai tik žmonių šneka ir tautosakininkai tokiems „tikriems atsitikimams“ neti-ki. Vis dėlto jie įdomūs ir rodo, kad mūsų žmonės taip tvirtai tikėjo burtininkų galia užkal-bėti, jog ir kunigų barimas nepadėjo: žiūrėkit, štai kas at-sitiko vienam kunigui, kaip jam reikėjo nusižeminti atsi-tikus reikalui.

Burtų ir užkalbėjimų tauto-saka turi nemažą priešininkų. Barasi kunigai už prasiten-gimą pirmam Dievo įsakymui neturėti svetimų dievų. Užtat burtininkai savo užkalbėji-muose nuolat mini Jėzų ir Mariją, žegnojasi ir poteriau-ja, norėdami parodyti, kad jie veikia ne velnio, bet Dievo ga-lybės padedami ir čia nieko blogo nėra. Senesniuose už-kalbėjimuose tos šventųjų ar-mijos nėra. Kartais ir iš tik-rųjų velnias šaukiamasi pa-galbon, bet jis paprastai ap-gaunamas: kai jau jo nebe-reikia, tai nuvejamas (ž. Nr. 552). Niekina burtus ir vadi-nami pažangieji, kaip tamsu-mo ir atsilikimo reiškinių. Liau-dis daug nepaiso nei vieno, nei kito. Tuo labiau nepaiso jų tautosakininkai, kurie liau-dies magijoje ir burtuose ran-da labai įdomių duomenų tau-tos psichologijai ir kultūros istorijai tyrinėti. Laikydami-si gryno racionalizmo, daug ką turėtume išbraukti. Bet ar tuo būdu dar laimėtume, tai jau kitas klausimas. Mums turi būti įdomu viską pažinti, ką mūsų liaudis turėjo ir mėgo.

(II t. p. 15-16)

Trumpai apie viską

Lietuvos medikai rengiasi tarnybai Afganistane

Atkelta iš 1 psl.
sužeistuosius Afganistane gydys jau nuo spalio vidurio.

Šių metų birželį du gydytojai bei du jaunesniojo personalo atstovai išvyko į parengiamąsias pratybas Čekijoje. Trumpam sugrįžę atostogų, keturi Lietuvos karo medikai rugsėjo viduryje važiuos į Čekiją tęsti mokymų. Spalio 15 d. planuojamas išvykimas į Afganistaną. Keturi Lietuvos kariai ten praleis pusę metų, po to juos turėtų keisti keturi Lietuvos karo medikų komanda.

Tai bus jau antroji bendra Čekijos ir Lietuvos karo medikų misija. Pirmą kartą Lietuvos karo medikai dalyvavo NATO vadovaujamoje humanitarinėje operacijoje Albanijoje „Allied Harbour“ 1999 metais. Keturi mėnesius trukęs bendras dalyvavimas misijoje abiejų pusių buvo įvertintas kaip sėkmingas. 10 lietuvių Albanijoje parodė aukštą profesionalumo lygį, ir būtent dėl to nuspręsta vėl pakviesti lietuvių į čekų karo medikų gretas. (Elta)

Kovoje dėl prezidento posto — politikos naujokas

Atkelta iš 1 psl.
politiniame gyvenime svaresnį vaidmenį turėtų atlikti Tautininkų partija, kuri pirmosios nepriklausomybės metais buvo valdanti, o dabar — visai neįtakinga.

Prieš 20 metų Vilniaus universiteto Istorijos fakultetą baigęs V. Kundrotas yra parašęs kelias knygas, straipsnius įvairiuose laikraščiuose bei žurnale „Mokslas ir gyvenimas“. 2001 metais išspausdintą knygą „Minties horizontai“ autorius vadina „paraiška pretendavimui į prezidentus“.

Apie savo ketinimus kandidatuoti į prezidentus taip pat yra paskelbęs arba turėtų jau buvo iškelti Lietuvos liberalų sąjungos pirmininkas Eugenijus Gentvilas, partijos nermiamas Seimo liberalų frakcijos narys Algimantas Matulevičius, jo brolis žurnalistas Vytautas Matulevičius, Lietuvos laisvės sąjungos vadovas

Seimo narys Vytautas Štuskas, Centro sąjungos pirmininkas parlamentaras Kęstutis Glaveckas, krikščionių demokratų vadovas Seimo narys Kazys Bobelis, Liberalų demokratų partijos vadovas Seimo narys Rolandas Paksas, Valstiečių ir Naujosios demokratijos partijų sąjungos vadovė Seimo narė Kazimiera Prunskienė, vienas iš konservatorių vadovų Seimo narys Andrius Kubilius, partijos „Socialdemokratija 2000“ vadovas Rimantas Dagys, nacionaldemokratų vadovas Kazimieras Uoka, Reformų partijos vadovas Algirdas Pilvelis bei teisininkas Juozas Petraitis.

* Lietuvos ir Islandijos premjerai Algirdas Brazauskas ir David Oddson pasirašė dvišalę investicijų skatinimo ir apsaugos sutartį, kuri, kaip tikimasi, paskatins dvišalių ekonominių ryšių plėtrą. (BNS)

KAS BLOGAI LIETUVOJ...

Dažnai, kai grįžti iš Lietuvos, žmonės klausia, kas blogai Lietuvoje? Dar nesu buvusi paklausta, kas gero Lietuvoje? Idomu, kodėl toks pesimistiškas mąstymas, ar žmonės pasamoneje nori, kad būtų blogai? Mano atsakymas paprastas yra toks pat. Kada paskutinį kartą jūs buvote Lietuvoje? Tai seniai, prieš 9 metus. O kiek esate buvę? Vieno arba dviejų kartų užteko. Paprastai panašūs atsakymai.

Pirmą kartą penkis dienas buvau 1983 m. Tokiam laikui tegalėjome gauti sovietiškas vizas, jeigu apskritai gaudavom. Turėjome važiuoti, kur vežė. Nuo to laiko jau 34-tas kartas. Kas mane ten traukia? Lietuva. Ten lietuviškai šneka, ten šlama žalias medžių miškas, aplinka europietiška, mandagumas ir pagarba, parodyta apsigėmimo, ko nematytume Amerikoje. Nevaikšto nutukę, apsilėidę žmonės, su nukrypusiaisiais sportiniais batais. Gal Lietuvoje ne tiek daug turi, bet, ką turi, gražiai reprezentuoja. Aiškiai matyti, kad žmonėms rūpi, kaip jie atrodo. Taip ir turi būti. Niekur nesu mačiusi tiek daug gražaus jaunimo. Jeigu savim nesirūpinsi, nelauk kito. Jei savęs nemylėsi, tavęs nemylės.

Lietuvoje didžiausiose miestuose išdygo gan greitai prekybos ir pramogų centrai. Vilniuje yra centro sostinė „Akropolis“. Prekybos centras neturi lygaus, net drįstu sakyti, Amerikoje. JAV miestuose yra didelių „Shopping“ centrų, bet ne tokių, kaip „Akropolis“.

„Akropolis Leda“ yra geriausia ledo aikštelė Lietuvoje, po stogu, tame pačiame pastate. Veikia patiozų nuoma, figurinės ir ledo ritualio

patiozų vyrams, moterims ir vaikams. Yra čiuožimo mokykla, „Leda“ nuoma ryte 3 lt, nuo 4 v. p.p. 7 lt.

Yra visokių vaikams konkursų, koncertų ir daugybė pasakų personažų. O krautinių gausybė: rūbų, galanterijos, dovanų, knygų, indų, buitinių technikos, muzikos, kompiuterių, sporto ir daugybė kitų. Veikia 8 kino salės. Veikia vaistinė, optika, net sekso reikmenų skyrius.

„Hyper Maxima“ yra tame pačiame pastate, kur gali nusipirkti ne tik buitines technikos, bet ir įvairiausio aukštos kokybės maisto, veikia kulinarija, prekės vaikams, žaislai, įdomūs kepiniai, mėsa, duonos konditerija ir dar daugiau.

Šią pastatą sunkiai apžiuosė per vieną dieną. Buvome nuvažiuoję pirmą dieną, centrą oficialiai atidarė prezidento žmona Alma Adamkienė. Dalį tos dienos pelno savininkai skyrė jos fondui. Apsipirkome. Veikia apie 50 mokyklos pulkų, bet vis tiek reikėjo laukti 28 minutes iki priejau susimokėti. Visuose buvo eilės. Kelėtą kartą apsilankiau ir visada radau pilną žmonių, ar jie perka, negaliu pasakyti, dauguma atvyksta tik pasižiūrėti, kaip ir čia.

Jeigu atsibodo paprasta kauliena, vištiena arba jautiena, nuvažiuokite arba tegul kas nuveža į „Hyper Rimi“, kur galėsite pavaišinti savo svečius įsigiję egzotiškos žvėrienos ar paukštinės: krokodilo, stručių, gazelių, antilopų, tauriųjų elnių, kengūrų, zebūrų, bizonų mėsos. Kaina nuo 5,39 lt. už 90 g kengūros mėsos iki stručių filė, 1 kg 55,99 lt. Dar gausite nemokamai receptus, kaip paruošti



Lietuvoje nesiliaujant karščiui, pajūrio kurortai sulaukia rekordinio poilsiautojų skaičiaus. Žolinės šventės metu, kai poilsiauti buvo galima net keturias dienas, tūkstančiai žmonių plūdo prie jūros. Nuotr.: Palangos paplūdimyje.

* „Williams“ sprendimas išeiti ir parduoti savo akcijas etikos požiūriu yra nelabai geras, bet praktiškai tai yra išeitis, ir manau, kad su „Jukos“ prieisime bendrą išvadą ir įmonė pradės dirbti pelningai“, mano premjeras Algirdas Brazauskas.

* „Lietuvių darbštumas — didžiulis plusas ir vienas pagrindinių garantų, kad ateityje, „Mažeikių naftos“ finansinė ir gamybinė veikla gerės, ir „Jukos“ darys viską, kas nuo jos priklauso, kad atskleistų šios įmonės potencialą“, suti-

kęs duoti „Respublikai“ interviu, sakė „Jukos“ viceprezidentas Michail Brudno. (R, Elta)

* Valstiečių ir Naujosios demokratijos partijų sąjungos (VNDPS) kandidatė į prezidentus iškelta parlamentare Kazimiera Prunskienė teigia, jog premjero Algirdo Brazauskos atsisakymas dalyvauti prezidento rinkimuose padidintų jos galimybes laimėti. „Didžioji dalis A. Brazauskui palankių rinkėjų yra palankūs ir man. Mano galimybės tuomet padidėtų“, sakė K. Prunskienė.

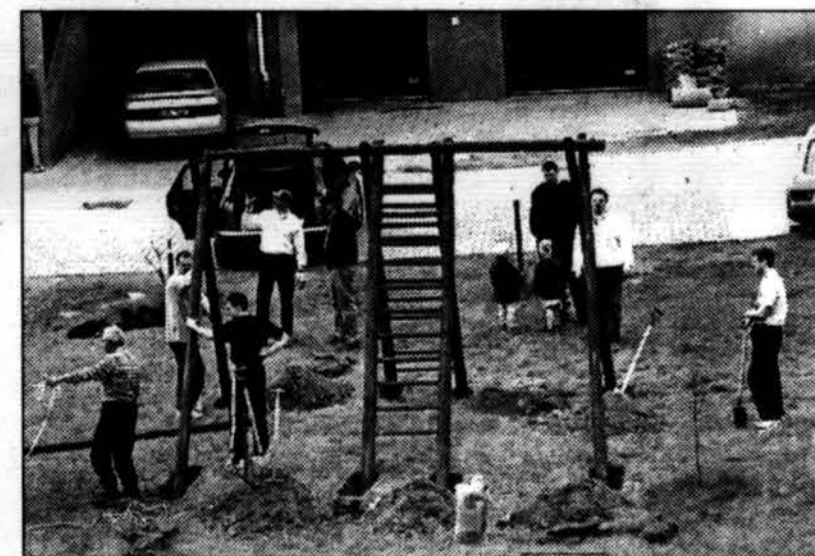
Dėl E. Rumšienės bylos prezidentas išsikviėtė Prancūzijos diplomata

Atkelta iš 1 psl.

kuris po susitikimo teigė, kad Prancūzijos teismo sprendimas laikyti kalėjime lietuvių dviratininko žmoną Editą kenkia Lietuvos ir Prancūzijos santykiams. „Tai, ką mes kasdien išgirstame per radiją, televiziją, tai, kas formuoja Lietuvos žmonių sąmonę, jokių būdu nepagerina

Prancūzijos įvaizdžio bei Prancūzijos ir Lietuvos santykių“, pabrėžė A. Valionis.

Šių metų prestižinių diadienių lenktynių „Tour de France“ III vietos prizininko Raimondo Rumšo žmona yra įkalinta Bonneville kalėjime dėl kaltinimų draudžiamų dopingo preparatų gabenimu ir platinimu.



Vienoje Vilniaus apylinkėje patys tėvai nutarė paruošti vaikučiams žaidimo aikštelę. Pranė Šlutenės nuotrauka

gurmanų maistą. Vilniaus festivalis, kurio didelis rėmėjas buvo „Williams-Lietuva“, davė progą lietuviams lankyti koncertus nemokamai. Kvieti nepaprastai aukšto lygio užsieniečiai artistai pripildė sales, universitetų aikštes ir teatrus. Įdomus buvo čigonų muzikos koncertas pusantros valandos, atmintinai atliktas smuikininko iš Suomijos kartu su savo akompanuojančiu pianistu rusų teatro salėje, kur anksčiau buvo Vilniaus operos rūmai.

Rotušėje antrą kartą buvau pakviesta į prof. muziko V. Grybausko pianino aštuonioms rankoms, kur, su savo nepaprastai išlavintomis studentėmis atliko įdomų koncertą.

Muzikos akademijoje įvyko tarptautinis kamerinės muzikos festivalis. Visos savaitės festivalyje dalyvavo geriausi kamerinės muzikos dalyviai iš įvairių Europos kraštų. Malonu matyti, kad dar didelis jaunimo susidomėjimas ir noras dalyvauti muzikos pasaulyje.

Koks festivalis be Dikslando iš Amerikos? Koncertas dienos metu, deginant karštai saulei, neatbaidė lankytojų, kurie perpildė Mokytojų namų kiemą. Numalšinti troškuliui galėjai nusipirkti alaus ir užkandėlių. Vakara gali užbaigti „Lokio“ kavinės sodelyje, kur sienos yra apaugusios vijokliais. Gali išgerti žalios arbatos, vyno, užkasti lietuviškų užkandžių ir pasiklausyti birbynės bei gitaros muzikos garsų, pašokti. Čia tik trumpas aprašymas apie Lietuvą, ypač Vilnių. Lietuvoje gali tiek daug pamatyti, buvo tiek daug įvairių koncertų. Pamišau paminėti liudies muzikos Kanklių ansamblių, net iš kaimyninių kraštų, kur koncertai buvo atlikti etnografiniu stiliumi.

Pranė Šlutenė

* Estijos medžio apdirbimo bendrovė „Sylvester“, ieškanti Lietuvoje vietos lentpjūvei statyti, išgijo bankrutavusios Alytaus bendrovės „Šilunga“ patalpas. „Šilunga“ buvo didžiausia Lietuvos lentpjūvė, pagamindavusi iki 180,000 kubinių metrų lentų per metus, tačiau bankrutavo 2001 m. kovo mėnesį. (V2, Elta)

DRAUGAS, 2002 m. rugpjūčio 30 d., penktadienis 5

Kauno elektrinės privatizavimo konkursą laimėjo „Gazprom“

Vilnius, rugpjūčio 29 d. (BNS) — Prieš 30 metų pastatytos Kauno termofikacinės elektrinės privatizavimo konkurso nugalėtoju ketvirtadienį patvirtintas Rusijos bendrovės „Gazprom“ vadovaujamas susivienijimas. Tokį sprendimą balsų dauguma priėmė Kauno miesto savivaldybės — didžiausios „Kauno energijos“ akcininkės (85.21 proc.) — taryba.

„Gazprom“ vadovaujama susivienijimą dar sudaro Lietuvos įmonė „Dujotekana“ ir JAV įmonė „Clement Power Venture“.

Jei derybos su šiuo susivienijimu bus nesėkmingos, bus deramasi su antrosios vietos laimėtoju Suomijos bendrove „Fortum Power and Heat Oy“.

„Kauno energijos“ valdybos pirmininkas ir elektrinės pardavimo konkurso darbo grupės vadovas Ramūnas Garbaravičius sakė, kad oficialios derybos dėl elektrinės pirkimo-pardavimo sutarties pradžios tik po akcininkų susirin-

kimo, tačiau jau dabar bus pradėta tikslinti pozicijas.

„Gazprom“ vadovaujamas susivienijimas už Kauno elektrinę pasiūlė 116.5 mln. litų ir išpareigojo investuoti daugiau nei 400 mln. litų. „Fortum“ — atitinkamai 115 mln. litų ir apie 125 mln. litų (dar apie 100 mln. litų jis žada investuoti į einamuosius remonto darbus).

„Gazprom“ už 80 proc. parduodamos energijos (tiek „Kauno energija“ išpareigoja nupirkti) siūlo nustatyti 6.23 cento už kilovatvalandę (kWh) kainą ir 5 metus jos nedidinti, o likusiai daliai — 5.9 cento. Jo konkurentas nustatė 6.20 cento kainą visai parduodamai šilumos energijai, tačiau ji padidėtų pabrangus dujomis. Be to, „Gazprom“ ketina daugiau konkuro darbo grupės vadovas Ramūnas Garbaravičius sakė, kad oficialios derybos dėl elektrinės pirkimo-pardavimo sutarties pradžios tik po akcininkų susirin-

A. + A. GYČIUI BARZDUKUI

mirus, reiškiamą gilią užuojautą žmonai VIDAI, sūnams GYČIUI, DANIUI, VIDUI su šeimomis, broliui ARVYDUI ir jo šeimai, seseriai AUŠRAI, giminėms ir artimiesiems. Kartu liūdi

Clevelando Ateitininkai

„Draugo“ skelbimų skyrius
Tel. 1-773-585-9500

NEKILNOJAMASIS TURITAS

GREIT PARDUODA

Landmark properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil 773-590-0205
Pager 630-314-4330

RIMAS STANKUS

• Čikagoje ar priemiesčiuose
• Greitas ir sąžiningas pataravimas
• Nuosavybės įkainavimas veltui
• Tarpininkaujame gaunant paskolą
• Pensininkams nuolaida

Century 21

New Vision
Bus.: 708-361-0800
Voice Mail: 773-854-7820
Fax: 708-361-9618

DANUTĖ MAYER

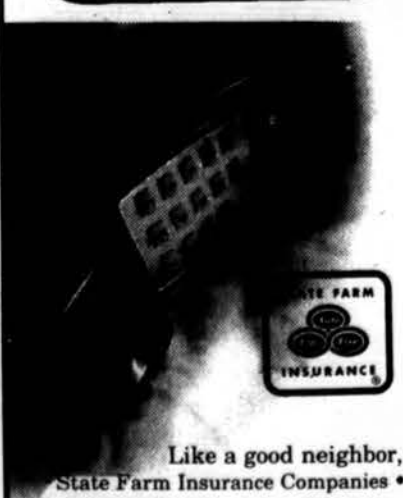
Je norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiesčiuose, kreipkitės į DANUTĖ MAYER. Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja nuo 1986 m. Nuosavybės įkainavimas veltui.

SIULO DARBA

Reikalingi darbuotojai paruošimui valymui TN ir IN valstyje. Pageidautina vyrai. Atlyginimas nuo \$1,500 iki \$1,800. Tel. 615-554-3161.

Window Washers Needed! 40,000 per year. We need 100 crews. No exp. necessary. Will train. Must have valid driver's license and transportation. Must be fluent in English. L.A. McMahon Window Washing. Chicago and Milwaukee area. Tel. 800-820-6155.

Parduodamas pastovus pakaitamas savaitgaliais. Reikia kalbėti angliskai ir vairuoti. Darbas Elgin nuo rugsėjo 6 d. Tel. 773-744-8999 (palikti žinutę).



Like a good neighbor, State Farm is there.®
State Farm Insurance Companies • Home Offices: Bloomington, Illinois

Dėl draudimo skambink man
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654
773-581-8654

AUTOMOBILIO, NAMU, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS

ELEKTROS ĮVEDIMAI-PATAISYMAI.
Turiu Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiestyje. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.
773-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

AUTOMOBILIO, NAMU, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS.
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukšė S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654; 773-581-8654

A & S 24 HRS, 7 DAYS
773-631-1833
312-371-1837
FREE ESTIMATE
Apšildymo ir šaldymo sistemų visapusiškas aptarnavimas ir instaliacija
Vandens šildytuvai
Kaminalai
Gariniai boileriai
Centrinė šaldymo sistema

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Namams Paskolos, Apdraustos Sąskaitos

MUTUAL FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608

(773) 847-7747

Stephen M. Oksas, President

Patarnaujam Čikagos ir Apylinkių Lietuviams Daugiau Kaip 95 Metus.

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

ALTAS KVICIA I NATO KONFERENCIJAS

Amerikos Lietuvių Taryba praneša, kad yra rušiama daug valstybinių konferencijų ryšium su jos iniciatyva įtraukti platesnius visuomenės sluoksnius į NATO plėtros akciją. Šiuo metu yra numatytos konferencijos Tennessee, Georgia ir North Carolina valstijose.

Konferencijos vyks šiomis dienomis: rugsėjo 12 diena Charlotte, North Carolina; rugsėjo 13 diena – Atlanta, Georgia; rugsėjo 14 diena – Knoxville, Tennessee.

Konferencijoje dalyvaus ALTO išlaikomos JBANC įstaigos darbuotojai iš Vašingtono. Šia proga yra numatyta išleisti atnaujintą NATO plėtros akcijos vadovą. Norintys dalyvauti ar pakviesti savo gimines bei pažįstamus į šias konferencijas, gali kreiptis į ALTO centro įstaigą Čikagoje: Amerikos Lietuvių Taryba, 6500 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629; tel. 773-735-6677; faksas 773-735-3946; el. paštas: ALTcenter@aol.com

773-585-9500

„Draugo“ rėmėjai

Irena Truskunas iš Glendale, CA, „Draugo“ išdą papildė 50 dol. auka. Nuosirdus jums ačiū!

Irena Raulinaitienė iš Glendale, CA, atsilygindama „Draugo“ pokylio prizų bilietėlius, atsuntė 40 dol. auka. Labai jums dėkojame!

Anelė Pocienė, Jaunimo centro moterų klubo pirmininkė, savo klubui „Draugo“ pokylių užsakė 10 vietų ir klubo narsę jau atsisakė už bilietus. Dėkojame! Iki pasimatymo „Sabre Room“ salėje rugsėjo 29 d.!

Teodora Zailskas, gyvenanti Cicero, IL, pratesdama prenumeratą, „Draugo“ paaukojo 50 dol. Esame labai dėkingi!

Veronika M. Neumann, iš Barrington, IL, „Draugo“ išdą papildė 50 dol. auka. Tariau nuosirdus jums ačiū!

Aušrelė Sakalaite, gyvenanti Lemont, IL, pratesdama prenumeratą, dar pridėjo 50 dol. auka. Labai jums dėkojame!

„Draugo“ knygynėlyje

Nauja, labai reikalinga knyga „Draugo“ lentynoje – Onutės Garbštienės „Hell in Ice“. Nors knygą iš siaubingojo Lietuvos genocido laikotarpio turime nemazai, tačiau šis nežmonišku saug lygaus neturintis mūsų istorijos laikotarpis per mažai aprašytas anglų kalba, kuri jau virto tarptautine.

Lietuva, deja, ne taip, kaip kai kurios tautos, vis dar ne užtekina kalba apie sovietų okupacijos patirtus trėmus bei sibirines koncentracijos stovyklas, todėl kiekviena knyga apie tai anglų kalba sveikintinas reikšmės. Ypač tokia, kaip šis Onutės Garbštienės dienoraštis (1942-1956). Tai jaunos moters ir motinos gyvenimas komunizmo sukurtame pragare, kurio klaidumai prašoka Dantės fantazijai.

Onutės dienoraštis – žiaurios kasdienybės graudus kalendorius, tačiau apviesias taurios, ištvermingos dvasios šviesa. Tai doro, tauraus asmens gyvenimas nežmoniškomis sąlygomis. Onutė viltinga neviltyje ir humaniška nužmogėjusioje aplinkoje. Komunistinio režimo nepatyrusiam kiekvienas šio dienoraščio puslapis – praregėjimas – kaip galima ilgus metus vegetuojant „lediniam pragare“ išlikti kilniui žmogui.

Didelė padėka talentingai vertėjai Raimondai Bartuškienei, įvedusiai į tarptautinę knygų lentyną šią Lietuvai taip reikalingą knygą. Padėka ir prof. Alfred E. Senn už išsamų įvadinį žodį, o taip pat knygos leideiui – Alksninių šeimai (autorės brolio vaikiai). Jie visi pastatė išliekanti paminklą, reikalingesni už ne vieną iš plieno ar mūro.

Dabar lieka dar vienas svarbus uždavinys mums visiems: šią knygą naudoti liuanistinių mokyklų istorijos klasei ir rast būdų bei galimybių ją įvesti į šio krašto bibliotekas, o dar svarbiau, į amerikietiškių mokyklų skaitinių sąrašus.

N.J. „Hell in Ice“/Onutė Garbštienė. Translated and edited by Raimonda K. Bartuška. „Ethnos 91“ Publishers, Vilnius, 1992.

„Draugo“ knygynėlyje ši knyga kainuoja 13 dol., persiuntimo mokestis – 3.95 dol. (Illinois gyventojai dar prideda 8.75 proc. mokesčių).

Ofelija Barikėtytė-Vaišienė kalbės apie investiciją Lietuvoje – norus ir galimybes Santaros-Sviesos 49-tame suvažiavime.

Mokyklos

Gyvenate Čikagos šiaurėje ar jos šiaurinėse apylinkėse? Turite moksleivių vaikų, kuriuos norėtumėte leisti į lietuvišką mokyklą? Visus (tėvelius, mokytojus ir rėmėjus), susidomėjusius lietuviškos mokyklės steigimu Čikagos šiaurėje, kviečiame į susirinkimą-pasitarimą š. m. rugsėjo 8 d., sekmadienį, 1 val.p.p. Libertyville Civic Center, 935 West Church Street, Libertyville, IL. Informacija skambinant Ingridai Špokienėi tel. 815-334-1970 arba Raimūnei Bruzinskienei tel. 847-263-9308. Kvietia JAV LB Waukegan/Lake County apylinkės valdyba.

Renginiai

„Chicaglo“ – taip pavadinta jau šeštoji kasmetinė kultūrinių rudens renginių ir švenčių programa vyks įvairiose Čikagos vietose – teatruose, kultūrinuose centruose, miestų aikštėse. Nuo rugsėjo mėnesio apie šios programos renginius galite pasiskaityti internete www.877chicago.com arba sužinoti skambinant tel. 1-877-chicago (1-877-244-2246). Tais pačiais adresais galite užsisakyti ir specialų lankstinuką arba galite kreiptis į Visitor Information centrus, kurie įsikūrę šiais adresais: Chicago Water Works (163 East Pearson Street; prie Michigan Ave.) ir Chicago Cultural Center (77 East Randolph Street) bei „Explore Chicago“ kioske (2 North State Street).

Parodos

„The September 11 Photo Project“ – tai didžiulė paroda, pažyminti pirmąsias tragiškųjų įvykių New York'e ir Vašingtone metines. Paroda, gimusi kaip šių dviejų miestų gyventojų atsakas į teroristinius išpuolius, eksponuojama Harold Washington bibliotekos centre (400 S. State St.). Daugiau kaip 5,000 rodinio surinkta į šį unikalų projektą. Bibliotekos pirmajame aukšte ir koridoriuose pateikiamos daugiau tradicinio meno formos, taip pat eksponuojamos juodai baltos ir spalvotos fotografijos, koliazai, vaizdus dažnai lydi tekstai. Paroda veiks iki rugsėjo 21 d. Harold Washington biblioteka veikia pirmadieniais – antradieniais nuo 9 val.r. iki 7 val.v., penktadieniais ir šeštadieniais – nuo 9 val.r. iki 5 val.p.p., sekmadieniais – nuo 1 val.p.p. iki 5 val.p.p. Informacija tel. 312-747-4300.

Naudinga

Čikagos miesto Vartotojų paslaugų departamentas (Department of Consumer Services) perspėja, kad po neseniai praėjusių lietuvių cikagiečiai būtų atsargūs naudodamiesi statybininkų paslaugomis. Samdant talkininkus būtina patikrinti, ar jie turi licenciją ir miesto leidimą. Seimininkai neturėtų mokėti vienos sumos, sutartos už atliktus darbus, iš karto, taip pat patartina paprašyti rekomendacijų. Prieš pasirašant sutartį, ją reikėtų perskaityti labai atidžiai ir užsitikrinti, kad visos paslaugų detalės paminėtos dokumente iš anksto. Jei užsakovas pats perka statybines ar atnaujinimo medžiagas, patartina išsugauti pirkimo čekius. Seimininkas turi turėti tikslų samdomų darbininkų bendrovės pavadinimą, adresą ir telefoną. Norėdami sužinoti, ar jums pasiūlysi bendrovė turi licenciją, skambinkite tel. 312-744-9400.

Jei mėgstate dainuoti, atvykite į pirmąją Lietuvių operos repeticiją, kuri vyks rugsėjo 6 d., penktadienį, 7:30 val.v. Jaunimo centre (5620 S. Claremont Ave., Chicago).

TAUTOS ŠVENTĖ CICERO

Kai sueiname į Čikagoje ir jos priemiesčiuose vykstančius lietuviškus renginius, pasijuntame esą mažąją Lietuvėlę.

Cicero telkinio LB ir ALTO skyrių valdybos rugsėjo 8 d., sekmadienį, kviečia atvykti į atšvęsti Tautos šventę. 9 val.r. Šv. Antano bažnyčioje bus aukojamos šv. Mišios, tuoj po Mišių parapijos salėje kalbės Lietuvos konsulato Čikagoje atašė Ramūnas Astrauskas.

Per ilgus metus į šios šventės minėjimus rinkdavomės į šventos ir sales su asaromis, maldaudami Dievo Lietuvai nepriklausomybės. Dievas padarė stebuklą, mūsų tauta išvaduota iš komunizmo priespaudos. Štai jau vienuolika metų susiburiame Dievui padėkoti. Reikalinga susiburti ir į sales, išlausyti paskaitininkų pateiktą minčių, kviečiančių neišsibirstyti, būti naudingiems šiam kraštui ir Lietuvai.

Rengėjai maloniai kviečia šioje šventėje gausiai dalyvauti. Išgarsite labai svarbią ir aktualią paskaitą. Prieš paskaitą vyks rengėjos patiektais laisvai neprastą meniu. Jos užtikrina, jog tikrai neapvils, paruos taip, kad nepakiltų cholesterolis ir būtų skanu. Visi kviečiami ir laukiami.

PAPILDYTI ISTORINIAI ARCHYVAI

Algis Regis, Amerikos Lietuvių Bendruomenės Čikagos apygardos komiteto pasauliečių teisėms apsaugoti Šv. Kazimiero lietuvių kapinės pirmininkas, susirūpino savo archyvų išsaugojimu ir perdavimu Lituanistikos tyrimo ir studijų centrui/Pasaulio lietuvių archyvu. A. Regis, 30 metų komiteto pirmininkas ir nuosirdus kovotojas už religines-tautines vietoves – lietuvių kapinių išsaugojimą ir tvarkymą, pradeda atiduoti per ilgus metus kauptą medžiagą archyvu.

2003 metų liepos 3 dieną Šv. Kazimiero kapinės minės savo įsikurimo 100-ąsias metines. LTSC šiam paminėjimui planuoja išleisti istorinį leidinį apie Šv. Kazimiero kapines, kuriose yra daugiausia pasauliškai palaidota lietuvių. Norime kreiptis į visus lietuvius, gyvenančius JAV, jei turite medžiagą ar nuotraukų apie Šv. Kazimiero kapines, nelaikykite savo namuose, atiduokite į Lituanistikos tyrimo ir studijų centrą Čikagoje. Minint kapinių 100-ąsias metines, istorinė medžiaga tikrai labai pravės.

Mūsų adresas: 5600 S. Claremont Av., Chicago, IL 60636, telefonas (773) 434-4545, kreiptis į Skirmantę Miglinienę – LTSC archyvų direktorę. Iš anksto visiems dėkojame, kad padėsite neužmiršti svarbaus mūsų istorijos puslapio.

Skirmantė Miglinienė

Skelbimai

• Amerikos Lietuvių radijas, vad. Anatolijus Šlutas – kiekvieną sekmadienį 7 v.r. per WCEV 14.50 AM. Tel. 773-847-4903, adresas: 4459 S. Francisco, Chicago, IL 606

KALENDORIUS

Rugpjūtio 30 d.: Aduktas, Augstas, Feliksas, Gaudencija, Gintė, Kintenis.

Rugpjūtio 31 d.: Izabelė, Raimunda, Raimundas, Vilmantas, Vilmantė.

SAULĖ ŠVIETĖ LIETUVIAMS RESPUBLIKONAMS



Illinois Lietuvių respublikonų lygos gegužinėje kalbėjo Christina Radogno. Iš kairės: Patricia Bellock, Eileen Lyon, Edward Derwinski ir lygos pirmininkas Anatolijus Milunas. Visos nuotraukos – Vytauto Jasinevičiaus

Illinois Lietuvių respublikonų lyga tikrai gali džiaugtis šių metų rugpjūčio 25 dienos pavykusia gegužine. Ne tik tuo, kad po praėjusių didelių lietuvių saulės šviesės ir oras buvo puikus, bet ir tuo, kad į gegužinę atsilankė gausūs dalyvių skaičius, jų tarpe – Illinois valstijos respublikonų pareigūnai.

Tuoju po šv. Mišių prie maisto palapinės rikiavosi eilės paragauti „Racine“ kepyklos paruoštų balandėlių su kugeliu ir įvairiais daržovių priedais. Čia į talką atėjo ir Anis Grynus, iš savo daržo atvežęs šviežių agurkų ir pomidorų. Ačiū jam už paramą. O gegužinės dalyviai tikrai negalėjo skustis pietų porcijomis, kurios galėjo patenkinti geriausią apetitą turintį valgytoją, maistas buvo tikrai skaniai paruoštas.

Kaip ir kiekvienais metais, lietuviai respublikonai tribūną išpuosė savo organizacijos ir kandidatų plakatais. Kiek po pirmos valandos prasidėjo trumpa politinė programa. Lygos pirmininkas Anatolijus Milunas pasveikino gegužinės dalyvius ir išreiškė didelę padėką visoms ir visiems talkininkams, kurie dirba prie maisto, prie baro ir prie loterijos, nes be jų pagalbos nebūtų įmanoma gegužinę suruošti. Taipogi jis kvietė gegužinės dalyvius parodyti dėmesio atidžią archyvą.

Buvo malonu pasiklausyti ir lietuvių kilmės kandidato, Will apskrities šerifus, dabartinio šerifo pavaduotojo Paul Kaupas. Jis, pasirodo, yra šv. Kazimiero seselių steigėjas, seselės Marijos Kaupaitės gimėnaitis. Illinois valstijos prokuroras, kandidatas į valstijos gubernatorių Jim Ryan kalbėjo apie savo programą ir apie balanso būtinumą išlaikyti Illinois valstijos valdžioje. Būtų netikslu, jei visa valstija turėtų paklusti vien Čikagai.

Svečius trumpai pasveikino ir Illinois gubernatoriaus atstovė Pat Michalski. Atvykę valdžios pareigūnai buvo pakviesti pasivašinti lietuviškais patiekalais ir paragauti



Jim Ryan, kandidatas į Illinois gubernatorių, tarp dviejų lietuvių. Iš kairės – Elena Rackauskienė, dešinėje – Elena Jasinevičienė.

buvo Illinois Senate priimtos rezolucijos dėl Lietuvos priėmimo į NATO kosponsorė. Illinois valstijos izdininkė Judy Baar Topinka prašė dalyvių atkreipti dėmesį į jos žinioje esantį neatsiskaitytą turtą (unclaimed property). Pateikęs savo ar giminių pavardes, galima pasitikrinti, ar banke nebūvo užmiršta banko sąskaita ar koks kitas turtas. Siūlė kreiptis į jos įstaigą ar ieškoti per internetą. Ji taipogi pajaukavo, jog lietuviai respublikonai vis dar nesurado jai lietuvių princą. Illinois valstijos atstovės Patricia Bellock ir Eileen Lyon pasidžiaugė, kad jos Illinois Atstovų rūmuose galėjo priimti lietuvių respublikonų pasiūlytą rezoluciją dėl Lietuvos priėmimo į NATO.

Buvo malonu pasiklausyti ir lietuvių kilmės kandidato, Will apskrities šerifus, dabartinio šerifo pavaduotojo Paul Kaupas. Jis, pasirodo, yra šv. Kazimiero seselių steigėjas, seselės Marijos Kaupaitės gimėnaitis. Illinois valstijos prokuroras, kandidatas į valstijos gubernatorių Jim Ryan kalbėjo apie savo programą ir apie balanso būtinumą išlaikyti Illinois valstijos valdžioje. Būtų netikslu, jei visa valstija turėtų paklusti vien Čikagai.

Svečius trumpai pasveikino ir Illinois gubernatoriaus atstovė Pat Michalski. Atvykę valdžios pareigūnai buvo pakviesti pasivašinti lietuviškais patiekalais ir paragauti

Tarp gegužinės svečių buvo malonu matyti Amerikos Lietuvių Tarybos pirmininką Saulių Kuprį ir net du Lietuvos garbės konsulus: Stanley Balzeką ir Vytautą Lapatiną iš Seattle, Washington valstijos. Gegužinę reiktų laikyti labai pavykusia. Rengėjai susilaukė gražių atsiliepimų iš dalyvių ir komplimentų iš atvykusių svečių.

Anatolijus Milunas



Nauji JAV piliečiai, sulaukę sveikinimų iš Illinois Lietuvių respublikonų lygos. Iš kairės: dr. Jurgis Januškevičius, Gintarė Januškevičienė, lygos pirmininkas Anatolijus Milunas ir Jim Ryan, kandidatas į Illinois gubernatorių.